PANCONTROL.at
Mobiles Messen leicht gemacht

Bedienungsanleitung
PAN Multidetector
3 in 1: Balken-, Metall- und Leitungssuchgerät



1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein PANCONTROL Gerät entschieden haben. Die Marke PANCONTROL steht seit 1986 für praktische, innovative und professionelle Messgeräte. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät und sind überzeugt, dass es Ihnen viele Jahre gute Dienste leisten wird.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes zur Gänze aufmerksam durch, um sich mit der richtigen Bedienung des Gerätes vertraut zu machen und Fehlbedienungen zu verhindern. Befolgen Sie insbesondere alle Sicherheitshinweise. Eine Nichtbeachtung kann zu Schäden am Gerät, und zu gesundheitlichen Schäden führen.
Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, um später nachschlagen oder sie mit dem Gerät weitergeben zu können.

Mit einem elektronischen Signal spürt der PAN Multidetector die Kanten von Balken, Metallträgern oder spannungsführende Leiter durch Gipskartonwände oder andere gängige Baumaterialien auf.

2. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Transportbeschädigungen und Vollständigkeit.

- Messgerät
- Bedienungsanleitung

3. Allgemeine Sicherheitshinweise

Um eine sichere Benutzung des Gerätes zu gewährleisten, befolgen Sie bitte alle Sicherheits- und Bedienungshinweise in dieser Anleitung.

- Das Gerät ist nur zur Verwendung durch qualifiziertes Personal und in Übereinstimmung mit den relevanten Bestimmungen für sicheres Arbeiten an elektrischen Anlagen vorgesehen.
- Stellen Sie vor Verwendung des Gerätes sicher, dass es unbeschädigt ist und einwandfrei funktioniert.
- Das Gerät darf nicht mehr benutzt werden, wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn eine oder mehrere Funktionen ausfallen, wenn keine Funktion angezeigt wird oder wenn Sie vermuten, dass etwas nicht in Ordnung ist.
- Wenn die Sicherheit des Anwenders nicht garantiert werden kann, muss das Gerät außer Betrieb genommen und gegen Verwendung geschützt werden.
- Berühren Sie niemals leitende Bauteile oder blanke Drähte.
- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, wenn Sie in der Nähe elektrischer Leitungen arbeiten.
- Wenn nach dem Einschalten des Gerätes die Betriebsanzeige (2) nicht hell leuchtet, ersetzen Sie die Batterien.
- Lagern Sie das Gerät nicht in direkter Sonnenbestrahlung.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterie.
- Halten Sie das Gerät stets sauber und trocken.
- Führen Sie bei jeder Inbetriebnahme einen Funktionstest durch.
- Wenn das Gerät modifiziert oder verändert wird, ist die Betriebssicherheit nicht länger gewährleistet. Zudem erlöschen sämtliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche.

4. Erläuterungen der Symbole am Gerät

CE	Entspricht den relevanten EU-Richtlinien.
	Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht in den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

5. Bedienelemente



1	ein-/aus-Taste / Bereichswahl-Taste
2	Betriebsanzeige
3	Spannungsanzeige
4	Indikator - LEDs
5	Bereichsanzeige
6	Kerbe
7	Batteriefach (Rückseite)

6. Technische Daten

Anzeige	LEDs
Stromversorgung	1 x 9V - Batterie(n)
Scan-Tiefe (>110 V AC)	13, 25, 38 mm (½", 1", 1 ½")
Stromführende Leitung(en)	bis 50 mm (2")
Betriebsbedingungen	0º C bis 50º C (32° F bis 122° F)
Seehöhe	max. 2.000 m
Lagerbedingungen	-10º C bis 60º C (14° F bis 140° F)
Gewicht	129g (mit Batterie(n))
Abmessungen	145 x 62 x 30 mm

7. Bedienung

- Beachten Sie unbedingt die Allgemeinen Sicherheitshinweise! (Kapitel 3)

> Hinweis:
> Um die Messung des PAN Multidetector nicht zu beeinflussen, halten Sie Ihre freie Hand mindestens 15 bis 20 cm vom PAN Multidetector entfernt. Berühren Sie die Wand nicht, da die Hand die Messung stört.

Bereichswahl / Kalibrierung

> Achtung!
> Sollte der PAN Multidetector keine Metallschiene oder Holzbalken finden, wiederholen Sie die Bereichswahl an einer anderen Stelle.

1. Halten Sie den PAN Multidetector senkrecht, mit dem Boden an die zu scannende Oberfläche.
2. Drücken und halten Sie die Bereichswahl-Taste (1) einmal um den 13 mm-Bereich zu wählen.
3. Drücken und halten Sie die Bereichswahl-Taste (1) zweimal um den 25 mm-, oder dreimal, um den 38 mm-Bereich zu wählen.
4. Die Betriebsanzeige (2) und die entsprechende Bereichsanzeige (5) leuchtet.
5. Die Spannungsanzeige (3) und die Indikator-LEDs (4) leuchten ebenfalls auf. Nach einem Signalton erlöschen diese beiden LEDs wieder - der PAN Multidetektor ist betriebsbereit. – Die Kalibrierung ist abgeschlossen.

Holzbalken und Metallschienen detektieren

1. Halten Sie den PAN Multidetector senkrecht, mit dem Boden an die zu scannende Oberfläche.
2. Kalibrieren Sie das Gerät wie oben beschrieben.
3. Halten Sie die ein-/aus-Taste (1) während der gesamten Messdauer gedrückt!
4. Führen sie den PAN Multidetector langsam seitlich über die zu scannende Oberfläche.
5. Wenn ein Holzbalken oder eine Metallschiene erkannt wird, leuchten die beiden Indikator-LEDs (4) auf und ein Signalton ertönt.
6. Markieren Sie in der Kerbe die Oberfläche mit einem Bleistift.
7. Wiederholen Sie die Schritte 3 – 6 von der anderen Seite. Zwischen den beiden Markierungen (Kanten) befindet sich ein Holzbalken, oder eine Metallschiene.

> Hinweis:
> Sollte der PAN Multidetector keine Metallschiene oder Holzbalken finden, wiederholen Sie die Bereichswahl an einer anderen Stelle.

Leitungen detektieren

> Achtung!
> Eine Messung durch metallische Oberflächen (auch Metallfasern) ist nicht möglich!
> Der PAN Multidetector erkennt Strom- und Wasserleitungen. Leere Kunststoffrohre werden nicht erkannt
> Abgeschirmte Drähte oder spannungsführende Drähte in Metallrohren, Gehäusen, Metallwänden oder dicken, dichten Wänden werden nicht erkannt.

1. Halten Sie den PAN Multidetector senkrecht, mit dem Boden an die zu scannende Oberfläche.
2. Kalibrieren Sie das Gerät wie oben beschrieben.
3. Halten Sie die ein-/aus-Taste (1) während der gesamten Messdauer gedrückt!
4. Führen sie den PAN Multidetector langsam seitlich über die zu scannende Oberfläche.
5. Wenn eine Leitung erkannt wird, leuchten die beiden Indikator-LEDs (4) auf und ein Signalton ertönt.
   Handelt es sich um eine stromführende Leitung, (> 110 V AC) leuchtet zusätzlich die Spannungsanzeige (3) auf.

8. Instandhaltung

Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachleuten ausgeführt werden.

Austauschen der Batterie(n)

Wenn nach dem Einschalten des Gerätes die Betriebsanzeige (2) nicht hell leuchtet, ersetzen Sie die Batterien.
Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.



1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Ersetzen Sie die verbrauchte Batterie durch eine neue - beachten Sie die richtige Polarität!
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
4. Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.

Reinigung

Bei Verschmutzung reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und etwas Haushaltsreiniger. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät dringt! Keine aggresiven Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden!

9. Gewährleistung und Ersatzteile

Für dieses Gerät gilt die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren ab Kaufdatum (lt. Kaufbeleg).
Informationen zur Reklamationsabwicklung finden Sie unter:

www.pancontrol.at/complaints

Bei Bedarf an Ersatzteilen sowie bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an:

KRYSTUFEK.at
Dipl.Ing. Ernst **KRYSTUFEK** GmbH & Co KG
AUSTRIA, A-1230 Wien, Pfarrgasse 79
Tel +43 1 616 40 10, Fax +43 1 616 40 10-21
office@krystufek.at, www.krystufek.at

Änderungen in Folge der technischen Entwicklung, sowie Irrtum und Druckfehler vorbehalten.
Wien, 09-2024

Wir bemühen uns, auch bei den Bedienungsanleitungen die Qualität zu liefern, die Sie zu Recht von uns erwarten. Wenn Sie uns unterstützen möchten, unsere Übersetzungen zu verbessern, machen Sie uns bitte auf Fehler aufmerksam. Schreiben Sie uns gerne an: office@krystufek.at

© Dipl.Ing. Ernst KRYSTUFEK GmbH & Co KG – 1230 Wien

PANCONTROL.at
DIGITAL SIGNIERT | 22.07.2026